



International Labour Conference  
Conférence internationale du Travail  
Conferencia Internacional del Trabajo



Ninety-third Session, Geneva, 2005  
Quatre-vingt-treizième session, Genève, 2005  
Nonagésima tercera reunión, Ginebra, 2005

***Provisional Record – Compte rendu provisoire  
Actas Provisionales***

**3**

---

## **Composition of committees**

The list of the composition of the committees of the Conference are appended.

Geneva, 1 June 2005

## **Composition des commissions**

Les listes complètes de la composition des commissions figurent en annexe.

Genève, 1 juin 2005.

## **Composición de las comisiones**

Las listas completas de la composición de las comisiones figuran en anexo.

Ginebra, 1 de junio de 2005

**Composition des commissions**  
**Composition of committees**  
**Composición de las comisiones**

(Note: Names of countries are given in French; los nombres de los países figuran en frances.)

**COMMISSION DE L'APPLICATION DES NORMES**  
**COMMITTEE ON THE APPLICATION OF STANDARDS**  
**COMISIÓN DE APLICACIÓN DE NORMAS**

*Membres gouvernementaux - Government members - Miembros gubernamentales*

AFRIQUE DU SUD	ALGERIE	ALLEMAGNE
ANGOLA	ARABIE SAOUDITE	ARGENTINE
AUSTRALIE	AUTRICHE	BAHREIN
BARBADE	BELARUS	BELGIQUE
BENIN	BOLIVIE	BRESIL
BULGARIE	CAMEROUN	CANADA
REP. CENTRAFRICAINE	CHINE	COLOMBIE
REPUBLIQUE DE COREE	COSTA RICA	COTE D'IVOIRE
CUBA	DANEMARK	REP. DOMINICAINE
EGYPTE	EL SALVADOR	EMIRATS ARABES UNIS
EQUATEUR	ESPAGNE	ETATS-UNIS
FINLANDE	FRANCE	GABON
GRECE	GUATEMALA	HAITI
HONDURAS	HONGRIE	INDE
INDONESIE	REP. ISLAMIQUE D'IRAN	ISLANDE
ISRAEL	ITALIE	JAMAIQUE
JAPON	JORDANIE	KENYA
KOWEIT	LESOTHO	LETTONIE
LIBAN	LITUANIE	LUXEMBOURG
MADAGASCAR	MALAISIE	MALAWI
MALI	MALTE	MAROC
MEXIQUE	MOZAMBIQUE	MYANMAR
NAMIBIE	NEPAL	NICARAGUA
NIGER	NIGERIA	NORVEGE
NOUVELLE-ZELANDE	PAKISTAN	PANAMA
PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE	PAYS-BAS	PEROU
PHILIPPINES	POLOGNE	PORTUGAL
QATAR	REP. DEM. DU CONGO	ROUMANIE
ROYAUME-UNI	FEDERATION DE RUSSIE	SAINT-MARIN
SENEGAL	SERBIE ET MONTENEGRO	SLOVENIE
SRI LANKA	SUEDE	SUISSE
SWAZILAND	REP.-UNIE DE TANZANIE	REPUBLIQUE TCHEQUE
THAILANDE	TRINITE-ET-TOBAGO	TUNISIE
VENEZUELA	ZIMBABWE	

*Membres gov. adjoints - Govt. deputy members - Miembros gub.adjuntos*

ARMENIE	ESTONIE	ETHIOPIE
GUINEE	SINGAPOUR	SLOVAQUIE
TURQUIE	URUGUAY	

*Membres employeurs - Employers' members - Miembros empleadores*

- Sr. AIZPURÚA (Panama)**  
Sr. LINERO
- Mr. AL SALEH (Bahreïn)**  
Mr. SHRIF
- Mr. ANDERSON (Australie)**  
Mr. NOAKES
- M. BOISSON (France)**  
Mme ROILAND  
Mme GUY
- Mr. CHEN (Chine)**  
Ms. CHEN
- Mr. DREESEN (Danemark)**  
Mr. SCHILDER  
Mr. GADE  
Mr. TORBEN A.
- Sr. FERRER DUFOL (Espagne)**  
Sr. SUÁREZ SANTOS  
Sr. DEL PUEYO PÉREZ  
Sr. CESTER BEATOBE
- Mrs. GERSTEIN (Allemagne)**  
Mr. PRINZ
- M. JALAL (Maroc)**  
M. BOUDHAIM
- Mr. KONDITI (Kenya)**  
Mr. MBUI
- Mr. LIMA GODOY (Brésil)**  
Ms. RONDON LINHARES  
Ms. CERQUEIRA COIMBRA DUQUE
- Sr. MENDEZ (Argentine)**  
Sr. FUNES DE RIOJA  
Sr. SPAGHI
- Sra. MUÑOZ (Venezuela)**  
Sr. DE ARBELOA
- Ms. NONDE (Zambie)**  
Mr. KAPEZA
- Sr. PARRA ROJAS (Cuba)**  
Sr. MESA GARCÍA  
Sr. VIDAUT MÁRQUEZ  
Sr. GONZÁLEZ RODRÍGUEZ
- Mr. POTTER (États-Unis)**  
Ms. SPENCER
- Mrs. RIDDERVOLD (Norvège)**  
Mrs. EGEDE-NISSEN  
Mrs. BENONISEN
- Mr. AL KHAFAJI (Iraq)**  
Mr. AHMED
- Mr. AL-RUBAIAI (Oman)**  
Mr. AL-KHUNJI
- Sr. ARTHUR ERRAZURIZ (Chili)**  
Sr. HUMERES NOGUER
- Mr. CERESCU (République de Moldova)**  
Mr. AXENTI
- M. DE KOSTER (Belgique)**  
M. DA COSTA  
Mme STORM
- Sr. ECHAVARRIA SALDARRIAGA (Colombie)**  
Sr. OJALVO PRIETO  
Sr. CARDOZO GONZALEZ
- Mr. FINLAY (Canada)**  
Mr. COON  
Ms. REGENBOGEN
- Sr. HALKIN (Mexique)**  
Sr. GUTIÉRREZ  
Sr. DE REGIL  
Sr. MENA  
Sr. YLLÁNEZ  
Sra. MORALES  
Sr. GARCÍA
- Mr. KHAMMAS (Emirats arabes unis)**  
Mr. ALGAIZI
- Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)**  
Mr. SYDER
- Mrs. MAPHANGA (Swaziland)**  
Mr. NKOSI
- Mr. MENSA (Ghana)**  
Ms. OWUSU  
Mr. KOOMSON
- M. NICOLESCU (Roumanie)**  
M. PARVAN  
M. SIMON
- Mr. OTAREDIAN (République islamique d'Iran)**  
Mr. HAGHBAYAN
- Mr. PIRLER (Turquie)**  
Mr. CENTEL
- Mr. RACHMAN (Indonésie)**  
Mr. GUNAWAN  
Mr. ABDULLAH
- Mme SASSO MAZZUFFERI (Italie)**  
M. FERRARA  
Mme ROSSI  
M. DI NIOLA

**Mr. SIMEONOV (Bulgarie)**

Mrs. PAVLOVA  
Mr. DANEV  
Mrs. GEORGIEVA  
Mr. NEDYALKOV

**Mr. SOMANY (Inde)**

Mr. ANAND  
Mr. LOHIA  
Mr. PANT

**M. YOUSFI (Algérie)**

M. MEGATELI  
Mme OUZROUT  
M. MEHENNI

**Mr. SINJANI (Malawi)**

**Ms. SSENABULYA (Ouganda)**

Mrs. GIDONGO  
Mr. DHIKUSOOKA

*Membres employeurs adjoints - Employers' deputy members - Miembros empleadores adjuntos*

**M. ABRANTES (Portugal)**

M. BERNARDO

**Mr. ALRAGHEB (Jordanie)**

Mr. AL-AYOUBE

**Mr. CLEARY (Nouvelle-Zélande)**

Mr. ARNOLD

**Mr. DOWLA (Bangladesh)**

Mr. RAHMAN

**Mr. HILTON-CLARKE (Trinité-et-Tobago)**

**M. KYRIAKOPOULOS (Grèce)**

M. CHARAKAS  
Mme BARDANI  
Mme KOUTSIVITOU  
Mme KAKALIOURA

**Sr. MAILHOS (Uruguay)**

Sr. FOSTIK

**Mme MENICUCCI (Saint-Marin)**

**M. N'DOUMI (Côte d'Ivoire)**

M. KACOU DIAGOU  
M. DIALLO

**Mr. PARKHOUSE (Namibie)**

**Mr. PILIKOS (Chypre)**

Mr. KARIDIS

**Mr. PROBERT (Fidji)**

Mr. WARADI

**Mr. ROLEK (Hongrie)**

Mr. SZABADKAI  
Mr. TÓTH

**Mr. TABANI (Pakistan)**

**Sr. TERÁN (Equateur)**

**Sr. TOMASINO HURTADO (El Salvador)**

**Mr. VAN VUUREN (Afrique du Sud)**

Ms. NDONI

**Mr. AL-HAROON (Koweït)**

Mr. AL-RABAH

**M. BARDE (Suisse)**

M. PLASSARD

**Mr. DASANAYAKE (Sri Lanka)**

**Mrs. GLOBOCNIK (Slovénie)**

Mrs. JEREB

**Mr. HUNTJENS (Pays-Bas)**

**Ms. LAURENT (Suède)**

Mr. TROGEN

**Mr. MBWANJI (République-Unie de Tanzanie)**

Mr. MAENDA  
Mr. KABYEMERA

**Mr. NATHAN (Malaisie)**

Mr. SHAMSUDDIN

**Mr. NINKOVIC (Serbie et Monténégro)**

Mr. RAICKOVIC

**Sr. PIGNATARO PACHECO (Costa Rica)**

**Mr. PRIOR (République tchèque)**

Mrs. DRBALOVÁ

**Mr. RISKI (Finlande)**

Ms. ETU-SEPPÄLÄ

**Ms. STEFANSDOTTIR (Islande)**

**Mr. TATEISI (Japon)**

Mr. SUZUKI  
Mr. TAKAZAWA

**Mr. TEFAY (Érythrée)**

**Sr. URTECHO (Honduras)**

**Membres travailleurs - Workers' members - Miembros trabajadores**

M. ABDOU (Niger)	Mr. ABDUL RAHMAN (Bahreïn)
Mr. ADAMY (Allemagne)	Mr. AHMED (Pakistan)
Mr. AL NAILI (Jamahiriya arabe libyenne)	Mr. AL-AZMI (Koweït)
Mr. ALEMAYEHU (Ethiopie)	Mr. AL-KUHLANI (Yémen)
Mr. ALMARZOOQI (Emirats arabes unis)	Mr. AL-NAHARI (Oman)
M. ALVES TRINDADE (Portugal)	M. AZOUA (Bénin)
Mr. BAIPIDI (Botswana)	M. BENMOUHOU (Algérie)
Sr. BERNAL CAMERO (Cuba)	Sr. BONMATÍ (Espagne)
M. BOUZIA (Maroc)	Sr. CABEZAS BADILLA (Costa Rica)
Sr. CHIRINO (Venezuela)	M. CORTEBEECK (Belgique)
Mr. CRIVELLI (Brésil)	Mrs. CZUGLERNÉ-IVÁNY (Hongrie)
M. DALEIDEN (Luxembourg)	M. DASSIS (Grèce)
Mme DEL RIO (Italie)	M. DJIBRINE (Tchad)
Mr. DORKENOO (Ghana)	Mr. EL AZALI (Egypte)
Mr. ETTY (Pays-Bas)	Ms. FAN (Chine)
Mme FERNANDA CARVALHO FRANCISCO (Angola)	Sr. FERNANDEZ (Uruguay)
Mr. FISHMAN (Etats-Unis)	Mr. GHANDOUR (Soudan)
Mr. GOODLEIGH (Jamaïque)	Mr. HABAB (République arabe syrienne)
Mr. HASAN (Bangladesh)	Mr. HOVHANNISYAN (Arménie)
Mr. KALIMANJIRA (Malawi)	Ms. KASUNIC (Croatie)
Mr. KILIC (Turquie)	Mr. KOSAISOOK (Thaïlande)
Sra. LARIOS (Mexique)	Mr. LEE (République de Corée)
M. LEPORI (Suisse)	Sr. LUCAS GÓMEZ (Guatemala)
Mr. MACAEFA (Lesotho)	Mr. MAQEKENI (Afrique du Sud)
Mr. MATULIS (Bélarus)	Sr. MENA QUINTANA (Panama)
Mrs. MESTANOVÁ (Slovaquie)	Ms. MUSKAT-GORSKA (Pologne)
M. NTOINE DIBOTI (Cameroun)	Ms. OKUBO (Japon)
Mr. OSHIOMHOLE (Nigéria)	Mr. PARROT (Canada)
M. POPESCU (Roumanie)	Sr. RODRIGUEZ DIAZ (Colombie)
M. ROMDHANE (Tunisie)	Mme SALIMATA (Côte d'Ivoire)
Mr. SALIMIAN (République islamique d'Iran)	Mr. SAMEK (République tchèque)
Mr. SANJEEVA REDDY (Inde)	Mr. SIDOROV (Fédération de Russie)
Mr. SITHOLE (Swaziland)	M. SITOE (Mozambique)
M. SOCK (Sénégal)	Mr. STEYNE (Royaume-Uni)
Mr. SUBASINGHE (Sri Lanka)	Mr. SVENNINGSEN (Danemark)
Mrs. TAMMELEHT (Estonie)	Ms. TATE (Australie)
Ms. THAPPER (Suède)	Mrs. THEODORSEN (Norvège)
Sr. VENTURINI (Argentine)	M. VEYRIER (France)
Mrs. YACOB (Singapour)	Mr. YURKIN (Ukraine)

**Membres travailleurs adjoints - Workers' deputy members - Miembros trabajadores adjuntos**

Mr. ABDULLAH (Bahreïn)	M. ADJABI (Algérie)
Mr. ADU-AMANKWAH (Ghana)	Ms. AHOKAS (Finlande)
Mr. AKPATASON (Nigéria)	Mr. ALI (Soudan)
Mr. AL-ROWAITIE (Arabie saoudite)	M. ATTIGBE (Bénin)
Mr. AZKAHE (République arabe syrienne)	M. BEN SAÏD (Tchad)
Mme BRIGHI (Italie)	Ms. BURROW (Australie)
Ms. BYERS (Canada)	M. CHENDOUL (Tunisie)
M. DE CARVALHO (Portugal)	M. DE JESUS RODRIGUES DA COSTA (Angola)
Sr. DÍAZ (Venezuela)	Mr. EDSTRÖM (Suède)
Mr. ERIKSON (Norvège)	Sr. FRADES (Espagne)
Mr. GAN (Chine)	Mme GARRIDO (France)
M. GEYBELS (Belgique)	Sr. GOMEZ ESGUERRA (Colombie)
Sr. GONZÁLEZ BOAN (Espagne)	Ms. GOULART (Brésil)
M. GRUSELIN (Belgique)	M. GUIRO (Sénégal)
Mr. GYÖRGY (Hongrie)	Mr. HAMZEIE (République islamique d'Iran)
Sra. IBARRA (Honduras)	Sra. IGEREGI SAN MIGUEL (Espagne)
Mr. INOKUCHI (Japon)	M. IOUY (Maroc)
Sr. JIMENÉZ (Espagne)	Mr. KANG (République de Corée)
Mr. KOZIK (Biélorus)	Mr. KRAVCHENKO (Fédération de Russie)
Mr. LAMBERT (Canada)	Mme LANARA-TZOTZE (Grèce)
Sr. LÓPEZ GODOY (Uruguay)	Sr. LÓPEZ GÓMEZ (Cuba)
Ms. LYNCH (Irlande)	M. MAMADOU (Niger)
Sra. MÀSPERO (Venezuela)	Sr. MEDINA (Mexique)
Sr. MEGUIRA (Argentine)	Sra. MOLINA (El Salvador)
Mr. MOORE (Barbade)	Mr. MUFTAH ALI (Jamahiriya arabe libyenne)
Mr. NAKAJIMA (Japon)	Mr. NASHIR ALI (Yémen)
Ms. PARKER (Norvège)	Mme PECHEROT (France)
Mme PEDRO GARCIA (Angola)	Ms. PIMENTEL (Brésil)
Sr. PIUMATO (Argentine)	Mr. PRUIM (Pays-Bas)
Sra. PUJADAS (Argentine)	Ms. RANTSOLASE (Afrique du Sud)
M. RETUREAU (France)	Mr. RUSANEN (Finlande)
M. RUSU (Roumanie)	Mr. SANKAR SAHA (Inde)
Mr. SAUER (Autriche)	M. SEHIMI (Tunisie)
Mr. SHEPEL (Fédération de Russie)	Mr. SHMAKOV (Fédération de Russie)
Mr. SHYLOV (Ukraine)	Mr. SILVA THOMAZ (Brésil)
Mr. SÜKÜN (Turquie)	Mr. SYED SHAHIR (Malaisie)
Mr. TAHA (Égypte)	Mr. TAKOR (Nigéria)
Ms. TAYLOR (Royaume-Uni)	Mr. TENE-PERTHIK (Israël)
M. TRAUSCH (Luxembourg)	Mr. WAGSTAFF (Nouvelle-Zélande)
Mr. WIENE (Danemark)	M. WOLFF (Luxembourg)
Mr. YOON (République de Corée)	Mr. ZELLHOEFER (Etats-Unis)
M. ZOUNON (Bénin)	

**COMMISSION DE LA SECURITE ET DE LA SANTE**  
**COMMITTEE ON SAFETY AND HEALTH**  
**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD Y SALUD**

*Membres gouvernementaux - Government members - Miembros gubernamentales*

AFRIQUE DU SUD	ALGERIE	ALLEMAGNE
ARABIE SAOUDITE	ARGENTINE	AUSTRALIE
AUTRICHE	BAHREIN	BARBADE
BELARUS	BELGIQUE	BRESIL
BURKINA FASO	CAMEROUN	CANADA
CHINE	COLOMBIE	REPUBLIQUE DE COREE
COTE D'IVOIRE	DANEMARK	REP. DOMINICAINE
EGYPTE	EL SALVADOR	EMIRATS ARABES UNIS
EQUATEUR	ESPAGNE	ETATS-UNIS
FINLANDE	FRANCE	GABON
GRECE	GUATEMALA	HAITI
HONDURAS	HONGRIE	INDE
INDONESIE	REP. ISLAMIQUE D'IRAN	ITALIE
JAMAIQUE	JAPON	JORDANIE
KENYA	KOWEIT	LESOTHO
LIBAN	JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE	LITUANIE
LUXEMBOURG	MADAGASCAR	MALAISIE
MALAWI	MALI	MALTE
MAROC	MEXIQUE	MOZAMBIQUE
MYANMAR	NAMIBIE	NIGER
NIGERIA	NORVEGE	NOUVELLE-ZELANDE
PAKISTAN	PANAMA	PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE
PAYS-BAS	PHILIPPINES	POLOGNE
PORTUGAL	REP. DEM. DU CONGO	ROUMANIE
ROYAUME-UNI	FEDERATION DE RUSSIE	SENEGAL
SLOVENIE	SRI LANKA	SUEDE
SUISSE	SURINAME	SWAZILAND
REP.-UNIE DE TANZANIE	REPUBLIQUE TCHEQUE	THAILANDE
TRINITE-ET-TOBAGO	TUNISIE	URUGUAY
VENEZUELA	ZIMBABWE	

*Membres gouv. adjoints - Govt. deputy members - Miembros gub.adjuntos*

ARMENIE	BENIN	COSTA RICA
CUBA	ESTONIE	ETHIOPIE
ISRAEL	LETONNIE	NICARAGUA
PEROU	SAINT-MARIN	SINGAPOUR
SLOVAQUIE	TURQUIE	

*Membres employeurs - Employers' members - Miembros empleadores*

- Mr. AL SALEH (Bahreïn)**  
Mr. AL KHOOR
- Mr. ALLAM (Egypte)**  
Mr. ABDO
- M. BARDE (Suisse)**  
M. TELEKI
- Mr. CHEN (Chine)**  
Mr. YU
- M. DE KOSTER (Belgique)**  
M. DE MEESTER
- Mr. DREESEN (Danemark)**  
Mr. TORBEN A.  
Mr. GADE  
Mr. SCHILDER
- Sr. FERRER DUFOL (Espagne)**  
Sr. GÓMEZ ALBO  
Sr. CESTER BEATOBE
- Mrs. GERSTEIN (Allemagne)**  
Mr. MIKSCH
- Sr. HALKIN (Mexique)**  
Sr. MENA  
Sr. DE REGIL  
Sra. BARONA  
Sr. CARVAJAL
- M. JALAL (Maroc)**  
M. CHAOUKI  
M. AYOUCHE
- Mr. KIM (République de Corée)**  
Mr. LIM  
Mr. JEON
- Ms. LAURENT (Suède)**  
Mr. JANNERFELDT  
Mr. TROGEN
- Mr. MAKEKA (Lesotho)**
- Mr. MENSA (Ghana)**  
Mr. ATTA PAIDOO  
Mr. BONNA  
Mr. DUODU  
Mr. BOTCHWAY  
Mrs. YEBOAH
- M. NICOLESCU (Roumanie)**  
M. CEACALOPOL  
Mme MANOLE  
M. CATARGIU  
M. PARVAN
- Mr. NINKOVIC (Serbie et Monténégro)**  
Mr. ZOVIC
- Mr. OTAREDIAN (République islamique d'Iran)**  
Mr. HAGHBAYAN
- Mr. AL-HAROUN (Koweït)**  
Mrs. AL-MISHARI
- Mr. ALRAGHEB (Jordanie)**
- M. BOISSON (France)**  
Mme FAUCHOIS  
Mme BUET  
M. JULIEN
- Mr. CLEARY (Nouvelle-Zélande)**  
Mr. ARNOLD
- M. DIOP (Sénégal)**  
M. THIAO
- Sr. ECHAVARRIA SALDARRIAGA (Colombie)**  
Sr. DEL RIO MAYA  
Sr. MOLINA
- Mr. FINLAY (Canada)**  
Mr. TANG  
Mr. COTE
- M. GOMES (Angola)**
- Mr. HUNTJENS (Pays-Bas)**  
Mr. KONING
- Mr. KHAMMAS (Emirats arabes unis)**
- Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)**  
Ms. ASHERSON
- Mrs. LLOYD (Jamaïque)**  
Mr. EYTLE
- Sr. MENDEZ (Argentine)**  
Sr. HERMIDA MARTINEZ  
Sr. ALDAO ZAPIOLA  
Sr. MANTILLA
- Mr. NATHAN (Malaisie)**  
Mr. SHAMSUDDIN
- Mr. NIINEMÄE (Estonie)**
- Ms. NONDE (Zambie)**  
Mr. KAPEZA



**Sr. PARRA ROJAS (Cuba)**

Sr. MESA GARCÍA

Sr. VIDAUT MÁRQUEZ

Sr. GONZÁLEZ RODRÍGUEZ

**Mr. RACHMAN (Indonésie)**

Mr. RUDIYANTO

Mr. DENIS

**Mr. RISKI (Finlande)**

Mr. KUIKKO

Ms. ETU-SEPPÄLÄ

**Mr. SOMANY (Inde)**

Mr. CHOPRA

Mr. PATIL

**Mr. SULTAN-BEAUDOUIN (Seychelles)**

**Sr. TERÁN (Equateur)**

**Mr. POTTER (Etats-Unis)**

Ms. CHENGALUR

Mr. TAUBITZ

Mr. SEMRAU

**Mrs. RIDDERVOLD (Norvège)**

Mrs. BENONISEN

Mr. BARSTAD

**Mme SASSO MAZZUFFERI (Italie)**

M. DI NIOLA

Mme ROSSI

M. FERRARA

**Mr. SORIANO (Philippines)**

Mr. VARELA

**Mr. TATEISI (Japon)**

Mr. TAKEDA

Ms. SANUI

**Mr. VAN VUUREN (Afrique du Sud)**

Mr. LOTTER

*Membres employeurs adjoints - Employers' deputy members - Miembros empleadores adjuntos*

**M. ABRANTES (Portugal)**

M. FERNANDES SALGUEIRO  
Mme NAGY MORAIS  
Mme FREIRE  
Mme DE CARVALHO  
M. BERNARDO

**Mr. AL-RUBAIAI (Oman)**

Mr. AL-KHUNJI

**Mme BERTRAND-SCHAUL (Luxembourg)**

M. SCHMIT  
M. KIEFFER  
M. KOEHNEN

**Mr. CHANPORNPOONG (Thaïlande)**

Mr. WONGTHONGLUA

**Mr. DASANAYAKE (Sri Lanka)**

**M. GLELE (Bénin)**

M. ZANOÙ  
Mme TOLI

**Mr. HUSBANDS (Barbade)**

**M. KYRIAKOPOULOS (Grèce)**

M. CHARAKAS  
Mme BARDANI  
Mme KOUTSIVITOU  
Mme KAKALIOURA

**Sr. MAILHOS (Uruguay)**

Sr. FOSTIK

**Mr. MBWANJI (République-Unie de Tanzanie)**

Mr. MAENDA  
Mr. KABYEMERA

**M. NACOULMA (Burkina Faso)**

**Mr. PARKHOUSE (Namibie)**

**Mr. PRIOR (République tchèque)**

Mr. HROBŠKY

**Mr. ROLEK (Hongrie)**

Mr. CSUPORT  
Mrs. BOROSNÉ-BARTHA  
Mrs. OLAY

**Ms. SSENABULYA (Ouganda)**

Mr. BYENSI  
Mr. THENGE

**Mr. TABANI (Pakistan)**

**M. TRAORE (Mali)**

M. BODJI TOURE

**Mr. AL KHAFAJI (Iraq)**

Mr. AHMED

**Sr. ARTHUR ERRAZURIZ (Chili)**

Sr. HUMERES NOGUER

**Mr. CERESCU (République de Moldova)**

Mr. AXENTI

**Mr. DAHLAN (Arabie saoudite)**

**M. DJILANI (Tunisie)**

M. M'KAISSI

**Mrs. GLOBOCNIK (Slovénie)**

Mrs. JEREB

**Mr. KONDITI (Kenya)**

Mr. MBUI

**Mr. LIMA GODOY (Brésil)**

Ms. CANTÍDIO MOTA  
Mr. COLETTO

**Mrs. MAPHANGA (Swaziland)**

Mr. NKOSI

**Sra. MUÑOZ (Venezuela)**

Sr. DE ARBELOA

**M. N'DOUMI (Côte d'Ivoire)**

M. KACOU DIAGOU

**Mr. PIRLER (Turquie)**

Mr. BÜYÜKUSLU  
Mr. KOC

**Mr. PROBERT (Fidji)**

**Mr. SINJANI (Malawi)**

**Ms. STEFANSDOTTIR (Islande)**

**Mr. TOMEK (Autriche)**

Mr. BRAUNER  
Ms. OBERHOFER  
Ms. KADLEC

**Sr. URTECHO (Honduras)**

**M. YOUSFI (Algérie)**  
M. NAÏT ABDELAZIZ  
M. CHEIKH  
Mme SAHRAOUI

***Membres travailleurs - Workers' members - Miembros trabajadores***

Mr. ABDULLAH (Bahreïn)	Sr. ABREU (République dominicaine)
Sr. ACEVES (Mexique)	Mr. AL NAAMA (Qatar)
Mr. AL-AZMI (Koweït)	M. ALHAIQUE (Italie)
Mr. ALHAMMADI (Emirats arabes unis)	Ms. AL-HASHIMI (Oman)
Mr. ALI (Soudan)	Sr. ALVIS FERNANDEZ (Colombie)
M. BEN SAÏD (Tchad)	M. BOUZRIBA (Tunisie)
Mr. BRYSON (Royaume-Uni)	Mr. CANAK (Serbie et Monténégro)
M. DE CARVALHO (Portugal)	Mme DIALLO (Guinée)
Mr. EL WAHAB (République arabe syrienne)	M. GLELE KAKAÏ (Béni)
M. GUIRO (Sénégal)	Mr. HAMZEIE (République islamique d'Iran)
Ms. HAN (République de Corée)	Sr. IBARRA (Venezuela)
M. ISSOUFOU (Niger)	Mr. JIN (Chine)
Mr. JONES (Jamaïque)	Mr. JUMA'H (Jordanie)
M. JURCA (Roumanie)	Mr. KARA (Israël)
Mr. KHALIFA SALEM (Jamahiriya arabe libyenne)	M. KOLEVENTIS (Grèce)
Mr. KOSIR (Slovénie)	M. LEEMANS (Belgique)
Sr. LÓPEZ GODOY (Uruguay)	Mr. MAHADEVAN (Inde)
Mr. MALABAG (Papouasie-Nouvelle-Guinée)	Mr. MELANDER (Suède)
M. MENSAH FRANCOIS (Côte d'Ivoire)	Sra. MOLINA (El Salvador)
M. MOUSSOLE (Cameroun)	Mr. NASHIR ALI (Yémen)
Mr. ODAH (Nigéria)	Mme PEDRO GARCIA (Angola)
M. PIZZAFERRI (Luxembourg)	Sra. PUJADAS (Argentine)
Mr. RADHWAN (Arabie saoudite)	Mr. RAMPÁSEK (Slovaquie)
Ms. RANTSOLASE (Afrique du Sud)	Mr. ROSTOM (Égypte)
Mme SALHI (Algérie)	Mrs. SCHRÖDER (Allemagne)
Ms. SEMINARIO (Etats-Unis)	Mr. SIRIWARDANE (Sri Lanka)
Mr. SKÁCELÍK (République tchèque)	Mr. SOUZA (Brésil)
Mr. SÜKÜN (Turquie)	Mr. TRUMEL (Fédération de Russie)
Ms. VAICAITYTE (Lituanie)	Mr. VALOIS (Canada)
Mr. VAN KRUIJNINT (Pays-Bas)	Mr. WAGSTAFF (Nouvelle-Zélande)
Mr. WOJCIK (Pologne)	Mr. WOLDE MICHAEL (Éthiopie)
Mme ZAHI (Maroc)	

**Membres travailleurs adjoints - Workers' deputy members - Miembros trabajadores adjuntos**

Mr. ABD EL HAMID (Égypte)	Mr. ADU-AMANKWAH (Ghana)
Mr. AGG (Hongrie)	Mr. ALEMAYEHU (Éthiopie)
Mr. AL-MAHFOODH (Bahreïn)	Mr. ALMOGHRABI (Arabie saoudite)
Mr. AL-MUDAETH (Koweït)	Mr. ANSARI (République islamique d'Iran)
M. BAUSCH (Luxembourg)	Ms. BEI (Autriche)
Mme BRIGHI (Italie)	M. BRIKI (Tunisie)
Mme BRUNEL (France)	Ms. BYERS (Canada)
Sr. CARCOBA (Espagne)	Mr. CHANDRASENA (Sri Lanka)
M. COJOCARU (Roumanie)	Sr. DEL RIO (République dominicaine)
Sr. DEL VALLE (Mexique)	Sr. DÍAZ (Venezuela)
M. DJIBRINE (Tchad)	Mr. DORKENOO (Ghana)
Mr. DWEAER (République arabe syrienne)	Mr. ELSIDDIG (Soudan)
Mr. ERIKSON (Norvège)	Mr. ETTY (Pays-Bas)
Mme FERNANDA CARVALHO FRANCISCO (Angola)	Sr. FERNÁNDEZ-BRASO (Espagne)
Mr. FREIRE NETO (Brésil)	Mr. FROHLICH (Israël)
Mme GAMBIA (Bénin)	Mr. GATARIC (Serbie et Monténégro)
Mr. GBADEBO (Nigéria)	Mr. GJERDING (Norvège)
Mr. GRAVESON (Royaume-Uni)	Mr. GYÖRGY (Hongrie)
Mr. HANSEN (Norvège)	Mr. HASAN (Bangladesh)
Ms. HEINÄNEN (Finlande)	Mr. HOTOVY (République tchèque)
M. JOUBIER (France)	Mme KONSTANTINAKOU (Grèce)
Mrs. KOULINKOVITCH (Biélorus)	Mr. LAMBERT (Canada)
M. LECOIN (France)	Mr. LUKOVIC (Serbie et Monténégro)
M. MAKROUM (Maroc)	M. MEIRINHO DE JESUS (Portugal)
M. MELKMANS (Belgique)	Mr. MIERZEJEWSKI (Pologne)
Mr. MOHAMED EL SENUSSI (Jamahiriya arabe libyenne)	Sr. MONTES DE OCA (Colombie)
M. MORDASINI (Suisse)	Sr. MUÑOZ ORREGO (Chili)
Mr. NAKAGIRI (Japon)	M. NEJI (Tunisie)
Mr. OH (République de Corée)	Ms. OMONDI (Kenya)
Sr. PÉREZ (Mexique)	Sr. POMATTA (Uruguay)
Mme PSAROYIANNI (Grèce)	Ms. QARHASH (Yémen)
Mr. RAHMAN (Bangladesh)	Mr. RASHEED (Jordanie)
Mr. REINHOLD (Suède)	Sr. RODRÍGUEZ SOLÍS (Panama)
M. SALIFOU (Niger)	Sr. SALINAS (Argentine)
Mr. SANGYARUK (Thaïlande)	Mr. SCHØNING (Danemark)
Mr. SENEVIRATNE (Sri Lanka)	Mr. SHEPEL (Fédération de Russie)
M. SPAUTZ (Luxembourg)	Ms. STEPHENS (Royaume-Uni)
Mr. STEYNE (Royaume-Uni)	Ms. TATE (Australie)
Ms. TAYLOR (Royaume-Uni)	Mr. THOMAS (Inde)
Ms. THOMSEN (Norvège)	Mr. TOLKACHEV (Biélorus)
Mrs. TOTH MUCCIACCIARO (Croatie)	M. TOURE (Guinée)
Mr. TROTMAN (Barbade)	Ms. VALKONEN (Finlande)
Mr. WIENE (Danemark)	Mme Yafa (Sénégal)
Mr. ZHANG (Chine)	

**COMMISSION DU SECTEUR DE LA PECHE  
COMMITTEE ON THE FISHING SECTOR  
COMISIÓN DEL SECTOR PESQUERO**

*Membres gouvernementaux - Government members - Miembros gubernamentales*

AFRIQUE DU SUD	ALGERIE	ALLEMAGNE
ANGOLA	ARABIE SAOUDITE	ARGENTINE
AUSTRALIE	AUTRICHE	BAHREIN
BELGIQUE	BRESIL	BURKINA FASO
CAMEROUN	CANADA	CHINE
COLOMBIE	REPUBLIQUE DE COREE	COTE D'IVOIRE
CUBA	DANEMARK	REP. DOMINICAINE
EGYPTE	EMIRATS ARABES UNIS	EQUATEUR
ESPAGNE	ETATS-UNIS	FINLANDE
FRANCE	GABON	GRECE
HAITI	HONDURAS	INDE
INDONESIE	REP. ISLAMIQUE D'IRAN	ISLANDE
ITALIE	JAPON	JORDANIE
KENYA	KIRIBATI	KOWEIT
LIBAN	LITUANIE	MALAISIE
MALTE	MAROC	MEXIQUE
MOZAMBIQUE	MYANMAR	NAMIBIE
NICARAGUA	NIGER	NIGERIA
NORVEGE	PAKISTAN	PANAMA
PAYS-BAS	PEROU	PHILIPPINES
PORTUGAL	REP. DEM. DU CONGO	ROYAUME-UNI
FEDERATION DE RUSSIE	SRI LANKA	SUEDE
THAILANDE	TUNISIE	URUGUAY
VENEZUELA	ZIMBABWE	

*Membres gouv. adjoints - Govt. deputy members - Miembros gub.adjuntos*

COSTA RICA	ESTONIE	GUATEMALA
LETTONIE	LUXEMBOURG	MALAWI
MALI	ROUMANIE	SEYCHELLES
SUISSE	REP.-UNIE DE TANZANIE	TURQUIE

*Membres employeurs - Employers' members - Miembros empleadores*

- Mr. AL MANAA (Qatar)**  
Mr. AL-HAIDAR
- M. BOISSON (France)**  
Mme HERVOUET/DION
- Sr. ECHAVARRIA SALDARRIAGA (Colombie)**  
Sra. MONSALVE CUELLAR  
Sr. ARANGO VALLEJO
- Mr. FINLAY (Canada)**  
Ms. PENNEY  
Mr. CHAPMAN
- Mr. HUNTJENS (Pays-Bas)**  
Mr. VAN DER ZWAN  
Mr. BLONK
- Mr. JEFFERY (Papouasie-Nouvelle-Guinée)**
- Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)**  
Mr. PIGGOTT  
Ms. WISEMAN
- Mr. MENSA (Ghana)**  
Mrs. ANANG  
Ms. QUIST-ADDO
- Mr. OTAREDIAN (République islamique d'Iran)**  
Mr. TATHIRI-MOGHADDAM
- Mr. POTTER (Etats-Unis)**  
Ms. FRENCH  
Mr. SEMRAU
- Mrs. RIDDERVOLD (Norvège)**  
Mr. BARSTAD  
Mrs. BENONISEN
- Ms. SSENABULYA (Ouganda)**  
Mr. THENGE
- Mr. TATEISI (Japon)**  
Mr. KOSAKA  
Ms. YOSHIKAWA
- Sr. ARTHUR ERRAZURIZ (Chili)**  
Sr. PIZARRO MAASS
- M. DJILANI (Tunisie)**  
M. SELLINI
- Sr. FERRER DUFOL (Espagne)**  
Sr. MARÍN ANDRÉS  
Sr. CESTER BEATOBE
- M. GOMES (Angola)**  
M. ANDRÉ  
Mme DE ASSUNÇÃO PAULINA MÁRIO
- M. JALAL (Maroc)**  
M. BOUDHAIM
- Mr. KIM (République de Corée)**  
Mr. LEE
- Sr. MENDEZ (Argentine)**  
Sr. BARBER SOLER  
Sr. ETALA
- M. NICOLESCU (Roumanie)**  
M. MIHALACHE  
M. COSTACHE  
M. CEACALOPOL
- Sr. PARRA ROJAS (Cuba)**  
Sr. MESA GARCÍA  
Sr. VIDAUT MÁRQUEZ  
Sr. GONZÁLEZ RODRÍGUEZ
- Mr. RACHMAN (Indonésie)**  
Mr. SUPARWANTO
- Mr. SOMANY (Inde)**  
Mr. TODI
- Ms. STEFANSDOTTIR (Islande)**  
Mr. MAGNUSSON
- Mr. VAN VUUREN (Afrique du Sud)**  
Mr. MULLER

*Membres employeurs adjoints - Employers' deputy members - Miembros empleadores adjuntos*

**Sr. AIZPURÚA (Panama)**  
Sr. DE SANCTIS

**Mr. CHEN (Chine)**  
Ms. LIU

**M. GLELE (Bénin)**  
Mme TOLI

**Sr. HALKIN (Mexique)**  
Sr. MENA  
Sr. DE REGIL  
Sr. GUTIÉRREZ

**Mr. KONDITI (Kenya)**  
Mr. MBUI

**Mr. LIMA GODOY (Brésil)**  
Mr. FATTORI COSTA  
Mr. SFOGGIA

**Mr. NATHAN (Malaisie)**  
Mr. SHAMSUDDIN

**Ms. NONDE (Zambie)**  
Mr. MUSENGE

**Mr. PIRLER (Turquie)**  
Mr. ARSLAN  
Mr. BAYAZIT

**Mme SASSO MAZZUFFERI (Italie)**

**Mr. TABANI (Pakistan)**

**Mr. AL-RUBAIAI (Oman)**  
Mr. AL-WUHAIBI

**Mrs. GERSTEIN (Allemagne)**  
Mr. LINDEMANN

**Mrs. GLOBOCNIK (Slovénie)**  
Mrs. JEREB

**Mr. KABUBUKE (Kiribati)**

**M. KYRIAKOPOULOS (Grèce)**  
M. CHARAKAS  
Mme BARDANI  
Mme KOUTSIVITOU  
Mme KAKALIOURA

**Sra. MUÑOZ (Venezuela)**  
Sr. DE ARBELOA

**Mr. NINKOVIC (Serbie et Monténégro)**  
Mr. MITROVIC  
Mr. MITROVIC

**Mr. PARKHOUSE (Namibie)**  
Mr. VAN ROOYEN

**Mr. PROBERT (Fidji)**  
Mr. WARADI

**Mr. SORIANO (Philippines)**  
Mr. TAN

**Mr. VAN OMMEREN (Suriname)**

***Membres travailleurs - Workers' members - Miembros trabajadores***

Mr. ABD EL HALIM (Egypte)	Mr. ADYANTHAYA (Inde)
Mr. AFRIYIE (Ghana)	Mr. AL-RIZAIQI (Oman)
Mr. ANSTEY (Canada)	Ms. ARSHAD (République islamique d'Iran)
M. BISSALA (Cameroun)	Sra. CANO MORENO (Panama)
Ms. CEJOVIC (Serbie et Monténégro)	M. DELIYANNAKIS (Grèce)
M. DOS SANTOS CARDOSO MACEDO (Portugal)	Mr. DUBINSKI (Pologne)
Mr. DWEAER (République arabe syrienne)	M. FATHI (Maroc)
Mr. GÖK (Turquie)	Sr. GRAJALES (Mexique)
Mr. GRAVESON (Royaume-Uni)	Mr. GUAN (Chine)
M. HOUNSINO (Bénin)	Mr. IBRAHIM (Soudan)
Mr. IRABOR (Nigéria)	Ms. KIM (République de Corée)
Sr. LÓPEZ GÓMEZ (Cuba)	Mr. MASEMOLA (Afrique du Sud)
M. MEDDAHI (Tunisie)	Sr. MORANTES ALFONSO (Colombie)
Mr. MOYSEOS (Chypre)	Mr. MUFTAH ALI (Jamahiriya arabe libyenne)
Sr. PERÉZ (El Salvador)	Mr. PETROV (Ukraine)
Sr. POMATTA (Uruguay)	M. RAHMA (Algérie)
M. RETUREAU (France)	Mr. ROBERTS (Jamaïque)
Mr. ROBINSON (Seychelles)	Mr. RODRIGUES LEITE PENTEADO (Brésil)
M. SALIFOU (Niger)	Mr. SAND MORTENSEN (Danemark)
Mr. SANDRASEKERA (Sri Lanka)	M. STAN (Roumanie)
Sr. SUAREZ (Argentine)	Mr. SULISTYANTO (Indonésie)
Mr. TEICHERT (Allemagne)	Mr. TOMASSON (Islande)
M. TORCHE (Suisse)	Mme YAFA (Sénégal)



**Membres travailleurs adjoints - Workers' deputy members - Miembros trabajadores adjuntos**

Sr. AGUILAR (Mexique)	Ms. AHOKAS (Finlande)
Mr. AL NAILI (Jamahiriya arabe libyenne)	Mr. AL-AZMI (Koweït)
M. ALBU (Roumanie)	Mr. AL-MAHFOODH (Bahreïn)
Sr. ANGRIMAN (Argentine)	Mr. ANKRAH (Ghana)
M. BADREDDINE (Algérie)	Mr. BROWN (Jamaïque)
Mr. BRYSON (Royaume-Uni)	Ms. BYERS (Canada)
Ms. CEJOVIC (Serbie et Monténégro)	M. CLAES (Belgique)
Mr. CORTIZO (Brésil)	Mr. ERIKSON (Norvège)
M. FALL (Sénégal)	Sr. FERNANDEZ (Uruguay)
Mr. FUKUMA (Japon)	Mme GAMBIA (Bénin)
M. GKOUTZAMANIS (Grèce)	M. GODHBANI (Tunisie)
Mr. GUNNARSSON (Islande)	Mr. HABAB (République arabe syrienne)
Mr. HANSEN (Norvège)	M. HUTULEAC (Roumanie)
Mr. IJIMA (Japon)	M. ISSOUFOU (Niger)
Mr. KAPENDA (Namibie)	Mr. KONDO (Japon)
Mr. LAMBERT (Canada)	Ms. LYNCH (Irlande)
M. MEIRINHO DE JESUS (Portugal)	Mr. MELANDER (Suède)
Mr. MILANI (Afrique du Sud)	Mr. NAGAITSEV (Fédération de Russie)
M. NIAMKEY (Côte d'Ivoire)	Mr. NORDDAHL (Islande)
Mr. OUYANG (Chine)	Mr. OYERINDE (Nigéria)
Mr. PARROT (Canada)	Mr. REINHOLD (Suède)
M. SAAD (Tunisie)	Mr. SADEGHI (République islamique d'Iran)
Sr. SALAZAR (Mexique)	Ms. SCHANTZ (Etats-Unis)
Mr. SMIDT (Danemark)	Ms. SONNTAG (Nouvelle-Zélande)
Sr. SORIANO (El Salvador)	M. SOW (Sénégal)
Mr. STEYNE (Royaume-Uni)	Mr. SURIN (Fédération de Russie)
Ms. TAYLOR (Royaume-Uni)	Mrs. THEODORSEN (Norvège)
Mr. THOMAS (Inde)	Ms. THOMSEN (Norvège)
Mr. TROTMAN (Barbade)	Ms. VAICAITYTE (Lituanie)
Mr. VALOIS (Canada)	M. VEYRIER (France)
M. VICTOR (Belgique)	Mr. WOJTASIK (Pologne)
Mr. YEOM (République de Corée)	

**COMMISSION DE L'EMPLOI DES JEUNES**  
**COMMITTEE ON YOUTH EMPLOYMENT**  
**COMISIÓN DE EMPLEO DE LOS JOVENES**

*Membres gouvernementaux - Government members - Miembros gubernamentales*

AFRIQUE DU SUD	ALGERIE	ALLEMAGNE
ARABIE SAOUDITE	ARGENTINE	AUSTRALIE
AUTRICHE	BAHREIN	BARBADE
BELARUS	BELGIQUE	BENIN
BRESIL	BULGARIE	BURKINA FASO
CAMEROUN	CANADA	REP. CENTRAFRICAINE
CHINE	COLOMBIE	REPUBLIQUE DE COREE
COTE D'IVOIRE	DANEMARK	REP. DOMINICAINE
EGYPTE	EL SALVADOR	EMIRATS ARABES UNIS
EQUATEUR	ESPAGNE	ETATS-UNIS
FINLANDE	FRANCE	GABON
GRECE	GUATEMALA	HAITI
HONDURAS	HONGRIE	INDE
INDONESIE	REP. ISLAMIQUE D'IRAN	ITALIE
JAMAIQUE	JAPON	JORDANIE
KENYA	KOWEIT	LESOTHO
LIBAN	JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE	LITUANIE
LUXEMBOURG	MADAGASCAR	MALAISIE
MALI	MALTE	MAROC
MEXIQUE	MOZAMBIQUE	MYANMAR
NAMIBIE	NEPAL	NIGER
NIGERIA	NORVEGE	NOUVELLE-ZELANDE
PAKISTAN	PANAMA	PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE
PAYS-BAS	PHILIPPINES	POLOGNE
PORTUGAL	QATAR	REP. DEM. DU CONGO
ROYAUME-UNI	FEDERATION DE RUSSIE	SENEGAL
SEYCHELLES	SLOVENIE	SRI LANKA
SUEDE	SUISSE	SURINAME
SWAZILAND	REP.-UNIE DE TANZANIE	REPUBLIQUE TCHEQUE
THAILANDE	TRINITE-ET-TOBAGO	TUNISIE
VENEZUELA	ZIMBABWE	

*Membres gouv. adjoints - Govt. deputy members - Miembros gub.adjuntos*

COSTA RICA	CUBA	ESTONIE
ETHIOPIE	GUINEE	ISRAEL
LETONIE	MALAWI	NICARAGUA
PEROU	ROUMANIE	SLOVAQUIE
TURQUIE	URUGUAY	

*Membres employeurs - Employers' members - Miembros empleadores*

- M. ABRANTES (Portugal)**  
M. FERNANDES SALGUEIRO  
Mme LEAL
- Mr. AL KHAFAJI (Iraq)**  
Mr. AHMED
- Mr. AL-HAROUN (Koweït)**  
Mr. AL-FALIJ
- Mr. AL-RUBAIAI (Oman)**  
Mr. AL-WUHAIBI
- Sr. ARTHUR ERRAZURIZ (Chili)**  
Sr. BRUNA VARGAS  
Sr. HUMERES NOGUER
- Mr. BARAK (Israël)**
- Mr. CHANPORNPONG (Thaïlande)**  
Mr. WONGTHONGLUA
- Mr. CLEARY (Nouvelle-Zélande)**  
Mr. ARNOLD
- M. DABO (Guinée)**
- M. DIOP (Sénégal)**  
M. WADE
- Sr. ECHAVARRIA SALDARRIAGA (Colombie)**  
Sr. MEJIA GIRALDO  
Sr. BOTERO ARANGO
- Mr. FARRUGIA (Malte)**  
Mr. TABONE
- Mr. FINLAY (Canada)**  
Mr. KELLY
- M. GLELE (Béni)**  
M. ZANOU  
Mme TOLI
- Sr. HALKIN (Mexique)**  
Sr. DE REGIL  
Sr. MENA  
Sr. YLLÁNEZ  
Sr. GUTIÉRREZ  
Sr. CARVAJAL
- M. JALAL (Maroc)**  
M. AYOUCHE  
M. BOUDHAIM
- Mr. KIM (République de Corée)**  
Ms. HWANG  
Ms. HA
- M. KYRIAKOPOULOS (Grèce)**  
M. CHARAKAS  
Mme BARDANI  
Mme KOUTSIVITOU  
Mme KAKALIOURA
- Sr. AIZPURÚA (Panama)**  
Sr. LINERO
- Mr. AL SALEH (Bahreïn)**  
Mr. AL KHOOR
- Mr. ALLAM (Egypte)**  
Mrs. MOHAMED
- Mr. ANDERSON (Australie)**
- Mme AWASSI ATSIMADJA (Gabon)**
- M. BOISSON (France)**  
Mme ANDRIEU  
M. PATINET
- Mr. CHEN (Chine)**  
Mr. LIU
- Ms. CRONIN (Irlande)**  
Ms. MAGUIRE
- M. DE KOSTER (Belgique)**
- Mr. DREESEN (Danemark)**  
Mr. GADE  
Mr. TORBEN A.  
Mr. SCHILDER
- Mr. EREMEEV (Fédération de Russie)**  
Mr. POLUEKTOV
- Sr. FERRER DUFOL (Espagne)**  
Sr. SUÁREZ GARCÍA  
Sr. MENÉNDEZ VALDÉS  
Sra. ASENJO
- Mr. GANBAATAR (Mongolie)**  
Mr. ZORIGTBAATAR
- M. GOMES (Angola)**  
M. ANDRÉ
- Mrs. HORVATIC (Croatie)**  
Ms. KATIC
- Mr. KHAMMAS (Emirats arabes unis)**  
Mr. ALKAABI  
Mr. ALGAIZI
- Mr. KONDITI (Kenya)**  
Mr. MBUI
- Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)**  
Ms. VAN DER LINDEN  
Mr. WARMAN

**Ms. LAURENT (Suède)**

Mr. CARLSTEDT

Mr. TROGEN

**Mr. MBWANJI (République-Unie de Tanzanie)**

Mr. MAENDA

Mr. KABYEMERA

**Mr. MENSA (Ghana)**

Ms. ARYEE

Mr. MENSAH

Mr. LARYEA

Mr. GARSHONG

**M. NACOULMA (Burkina Faso)**

Mme YAMEOGO-TOU

**M. NICOLESCU (Roumanie)**

M. MIHALACHE

Mme MANOLE

M. KOVACS

M. PARVAN

**Ms. NONDE (Zambie)**

Mr. MUSENGE

**Mr. OTAREDIAN (République islamique d'Iran)**

Mr. ATHARI

**Mr. POTTER (Etats-Unis)**

Ms. GOLDBERG

Mr. SEMRAU

**Mr. RACHMAN (Indonésie)**

Mr. NOOR

Mr. ABDULLAH

**Mr. RISKI (Finlande)**

Mr. RÄSÄNEN

Ms. ETU-SEPPÄLÄ

**Mme SASSO MAZZUFFERI (Italie)**

Mme ROSSI

M. FERRARA

M. DI NIOLA

**Mr. SOMANY (Inde)**

Mr. DEWAN

Mr. PATIL

Mr. BEHURIA

Mr. ANAND

**Ms. SSENABULYA (Ouganda)**

Mr. LAPENGA

Mr. BANDEEBIRE

**Mr. TATEISI (Japon)**

Mr. HIRATA

**Sr. TOMASINO HURTADO (El Salvador)**

**Mr. VAN VUUREN (Afrique du Sud)**

Ms. MAILA

**Mrs. LLOYD (Jamaïque)**

Mr. EYTLE

**Sr. MENDEZ (Argentine)**

Sr. ETALA

Sr. SCHAER

Sr. MELIAN

**Mr. MOLEELE (Botswana)**

**Mr. NATHAN (Malaisie)**

Mr. SHAMSUDDIN

**Mr. NINKOVIC (Serbie et Monténégro)**

Ms. STOJSIC-STOJANOVSKA

Mr. ATANASKOVIC

**Mr. OSHINOWO (Nigéria)**

**Sr. PIGNATARO PACHECO (Costa Rica)**

**Mr. PROBERT (Fidji)**

Mr. WARADI

**Mrs. RIDDERVOLD (Norvège)**

Mr. JOHANNESSEN

Mrs. BENONISEN

Mrs. EGEDE-NISSEN

**Mr. ROLEK (Hongrie)**

Mr. SZIRMAI

Ms. VARGA

Mr. MAGYAR

Mr. SZÜCS

**Mr. SIMEONOV (Bulgarie)**

Mrs. PAVLOVA

**Mr. SORIANO (Philippines)**

**Mr. TABANI (Pakistan)**

**Mr. TIN (Myanmar)**

**M. TRAORE (Mali)**

M. BODJI TOURE

**M. YOUSFI (Algérie)**  
M. MEGATELI  
Mme OUZROUT  
M. NAÏT ABDELAZIZ  
M. SIACI  
M. MEHENNI

*Membres employeurs adjoints - Employers' deputy members - Miembros empleadores adjuntos*

**Mr. ALRAGHEB (Jordanie)**  
Mr. ALWER

**Mr. BONI (Pologne)**  
Ms. PERNAL  
Ms. BRZEZINSKA

**Mr. DASANAYAKE (Sri Lanka)**

**Mrs. GERSTEIN (Allemagne)**

**Mr. HILTON-CLARKE (Trinité-et-Tobago)**  
Mr. RAMBHARAT

**Mr. HUSBANDS (Barbade)**  
Ms. CADOGAN

**Mr. KABUBUKE (Kiribati)**

**Sr. MAILHOS (Uruguay)**  
Sr. FOSTIK

**Mrs. MAPHANGA (Swaziland)**  
Mr. NKOSI

**Sra. MUÑOZ (Venezuela)**  
Sr. DE ARBELOA

**Mr. PARKHOUSE (Namibie)**  
Mr. VAN ROOYEN

**Mr. PILIKOS (Chypre)**  
Mrs. PANAYIOTOU  
Mr. ANTONIOU

**Mr. PRIOR (République tchèque)**  
Mr. KOHOÜTEK

**Mr. SULTAN-BEAUDOIN (Seychelles)**

**Mr. TOMEK (Autriche)**  
Mr. BRAUNER  
Ms. OBERHOFER  
Ms. KADLEC

**Sr. ZAVALA COSTA (Pérou)**

**M. BARDE (Suisse)**  
M. HEFTI

**Mr. DAHLAN (Arabie saoudite)**

**Mr. DOWLA (Bangladesh)**  
Mr. RAHMAN

**Mrs. GLOBOCNIK (Slovénie)**  
Mrs. JEREB

**Mr. HUNTJENS (Pays-Bas)**  
Mr. RENIQUE

**Mr. JEETUN (Maurice)**  
Mr. DURSUN

**Mr. LIMA GODOY (Brésil)**  
Mr. ASSIS BENEVIDES GADELHA  
Mr. OLIVEIRA DIAS

**Mr. MAKEKA (Lesotho)**

**Mme MENICUCCI (Saint-Marin)**  
M. BOFFA  
Mme DELLA BALDA

**M. N'DOUMI (Côte d'Ivoire)**  
M. DIALLO  
M. KACOU DIAGOU

**Sr. PARRA ROJAS (Cuba)**  
Sr. MESA GARCÍA  
Sr. VIDAUT MÁRQUEZ  
Sr. GONZÁLEZ RODRÍGUEZ

**Mr. PIRLER (Turquie)**  
Mr. BÖLÜKBASI  
Mr. ERSOY

**Mr. SINJANI (Malawi)**

**Sr. TERÁN (Equateur)**

**Sr. URTECHO (Honduras)**  
Sr. AGURCIA

**Membres travailleurs - Workers' members - Miembros trabajadores**

Mr. ALEKOU (Chypre)	Mr. AL-MAHFOODH (Bahreïn)
Mr. ALMOGHRABI (Arabie saoudite)	Mr. AL-MUDAETH (Koweït)
Mr. ANKRAH (Ghana)	Mr. ANSARI (République islamique d'Iran)
Mr. ASSADALLAH (Oman)	Mr. ATALAY (Turquie)
M. ATTIGBE (Bénin)	Mr. AZKAHE (République arabe syrienne)
Mr. BAYARD (Etats-Unis)	Mme BERETTA (Italie)
M. BRAHMA (Maroc)	Mrs. BRSELOVÁ (Slovaquie)
Ms. BURROW (Australie)	Ms. CEJOVIC (Serbie et Monténégro)
Mr. CHO (République de Corée)	M. CUNHA DIAS (Portugal)
M. DE JESUS RODRIGUES DA COSTA (Angola)	M. DELCROIX (Belgique)
M. EKEDI (Cameroun)	Sr. FLORES (Mexique)
Mr. GJERDING (Norvège)	Mme GOERGEN (Luxembourg)
Mr. GREP (Suriname)	Sra. IBARRA (Honduras)
Ms. ILESANMI (Nigéria)	Mrs. KOULINKOVITCH (Biélorus)
Mr. LAMBERT (Canada)	Mr. LEPIK (Pologne)
Sr. LOBO SAN JUAN (Espagne)	M. MAMADOU (Niger)
Ms. MANN (Suède)	Mr. MICALLEF (Malte)
Mr. MOHAMED EL SENUSSI (Jamahiriya arabe libyenne)	Mr. MOORE (Barbade)
Mr. NORDDAHL (Islande)	Ms. PAPE (Allemagne)
Mr. PATEL (Afrique du Sud)	Sr. PIUMATO (Argentine)
M. POPA (Roumanie)	Mr. PRUIM (Pays-Bas)
Ms. QARHASH (Yémen)	Mme RAHMANI (Algérie)
Mr. RØNTVED ANDERSEN (Danemark)	Mr. SALIH (Soudan)
Mr. SAMARASINGHE (Sri Lanka)	Mme SAMBA (Sénégal)
Mr. SEN (Inde)	Sr. SORIANO (El Salvador)
Mr. SOUZA BENEDETTI (Brésil)	Ms. STEPHENS (Royaume-Uni)
Ms. STRELA (Fédération de Russie)	Mr. SYED SHAHIR (Malaisie)
Mr. TAHA (Egypte)	M. TAIMATZIDIS (Grèce)
Mrs. TOTH MUCCIACCIARO (Croatie)	M. TOURE (Guinée)
Sra. TRIANA ALVIS (Colombie)	M. TRICOCHÉ (France)
M. YAACOUBI (Tunisie)	Mr. YUMOTO (Japon)
Mr. ZHANG (Chine)	

**Membres travailleurs adjoints - Workers' deputy members - Miembros trabajadores adjuntos**

Mrs. ABD EL HADY (Égypte)	M. ABDOU (Niger)
Mr. ABDUL RAHMAN (Bahreïn)	Mr. ADEYEMI (Nigéria)
Mr. ADYANTHAYA (Inde)	Mr. AFRIYIE (Ghana)
Mr. AHMADI-PANJAKI (République islamique d'Iran)	Mr. AL-AZMI (Koweït)
Sra. ANDERSON (Mexique)	Mrs. BAUEROVÁ (République tchèque)
Mr. BENCINI (Malte)	Mme BENSILI (Maroc)
Ms. BOEGNER (Autriche)	Ms. BYERS (Canada)
Ms. CEJOVIC (Serbie et Monténégro)	Mme DEL RIO (Italie)
Sr. DEL RIO (République dominicaine)	Sr. DEL VALLE (Mexique)
Mr. DEVENDRA (Sri Lanka)	M. DOS SANTOS CARDOSO MACEDO (Portugal)
M. DURY (Luxembourg)	Mr. ECKL (Allemagne)
Mr. EL WAHAB (République arabe syrienne)	Mr. ELSIDDIG (Soudan)
Mr. ERIKSON (Norvège)	Sr. FERNANDEZ (Uruguay)
Ms. FUTAKATA (Japon)	Sr. GHILINI (Argentine)
Mr. HASAN (Bangladesh)	Ms. HEINÄNEN (Finlande)
M. HOSSU (Roumanie)	M. JULIA (France)
Mr. JUNG (République de Corée)	Mr. KARA (Israël)
Ms. KASUNIC (Croatie)	Mr. KHALIFA SALEM (Jamahiriya arabe libyenne)
Ms. KIM (République de Corée)	Mr. KOSIR (Slovénie)
Mme KRATIMENOU (Grèce)	Mr. KRAVCHENKO (Fédération de Russie)
Mr. LARSSON (Suède)	M. MAJDI (Tunisie)
Mr. MASEMOLA (Afrique du Sud)	Mr. MATULIS (Biélorus)
Sr. MEDINA DUEÑAS (Colombie)	Mr. MILANI (Afrique du Sud)
Mr. NASHIR ALI (Yémen)	Mme NIELES (Luxembourg)
Sr. OJEDA (Mexique)	Mr. OYERINDE (Nigéria)
Ms. PARKER (Norvège)	Mr. PARROT (Canada)
Mme PETCU (Roumanie)	Mme PETROPOULOU (Grèce)
Mrs. PILAVAKI (Chypre)	Mr. RADHWAN (Arabie saoudite)
Mr. RAHMAN (Bangladesh)	Mr. REINHOLD (Suède)
Sra. RICO (Espagne)	M. SAMB (Sénégal)
Mr. SITHOLE (Swaziland)	Mr. SLOOTWEG (Pays-Bas)
Ms. SONNTAG (Nouvelle-Zélande)	Mme SOSSOU (Bénin)
Mr. STEYNE (Royaume-Uni)	Ms. TATE (Australie)
Ms. TAYLOR (Royaume-Uni)	M. TAZRIBINE (Belgique)
M. TODJINO (Bénin)	M. TORCHE (Suisse)
Mr. TÓTH (Hongrie)	M. TRABELSI (Tunisie)
Mr. TROTMAN (Barbade)	M. TSARAMBOULIDIS (Grèce)
Mme VALCICA (Roumanie)	Ms. VALKONEN (Finlande)
Ms. VEDRERO (Philippines)	Mr. WOLDE MICHAEL (Éthiopie)
Mr. ZELLHOEFER (États-Unis)	Mr. ZHAO (Chine)

**COMMISSION DE PROPOSITION  
SELECTION COMMITTEE  
COMISIÓN DE PROPOSICIONES**

*Membres gouvernementaux - Government members - Miembros gubernamentales*

AFRIQUE DU SUD	ALLEMAGNE	ARABIE SAOUDITE
ARGENTINE	BAHAMAS	BRESIL
BULGARIE	CHINE	REPUBLIQUE DE COREE
REP. DOMINICAINE	EQUATEUR	ETATS-UNIS
FRANCE	GABON	INDE
INDONESIE	ITALIE	LIBAN
JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE	LITUANIE	MALI
MEXIQUE	NIGERIA	NORVEGE
PAKISTAN	ROYAUME-UNI	FEDERATION DE RUSSIE
SOUDAN		

*Membres gov. adjoints - Govt. deputy members - Miembros gub.adjuntos*

BANGLADESH	BARBADE	BELARUS
BELGIQUE	BURUNDI	CAMEROUN
CANADA	EL SALVADOR	ESPAGNE
ETHIOPIE	GHANA	REP. ISLAMIQUE D'IRAN
JORDANIE	KENYA	LUXEMBOURG
MALAWI	MAROC	NIGER
NOUVELLE-ZELANDE	OMAN	PHILIPPINES
ROUMANIE	SINGAPOUR	SLOVENIE
TURQUIE	URUGUAY	VENEZUELA
VIET NAM		

*Membres employeurs - Employers' members - Miembros empleadores*

<b>M. BARDE (Suisse)</b>	<b>Mr. CHEN (Chine)</b>
<b>Mr. DAHLAN (Arabie saoudite)</b>	<b>Sr. FUNES DE RIOJA (Argentine)</b>
<b>Mr. JEETUN (Maurice)</b>	<b>Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)</b>
<b>Mr. LIMA GODOY (Brésil)</b>	<b>M. M'KAISSI (Tunisie)</b>
<b>M. NACOULMA (Burkina Faso)</b>	<b>Mr. POTTER (Etats-Unis)</b>
<b>Mme SASSO MAZZUFFERI (Italie)</b>	<b>Mr. SUZUKI (Japon)</b>
<b>Mr. TABANI (Pakistan)</b>	<b>Mr. TROGEN (Suède)</b>

*Membres employeurs adjoints - Employers' deputy members - Miembros empleadores adjuntos*

<b>Mr. ANAND (Inde)</b>	<b>Mme AWASSI ATSIMADJA (Gabon)</b>
<b>Mr. CLEARY (Nouvelle-Zélande)</b>	<b>Sr. DE ARBELOA (Venezuela)</b>
<b>Mr. EREMEEV (Fédération de Russie)</b>	<b>Sr. FERRER DUFOL (Espagne)</b>
<b>Mr. FINLAY (Canada)</b>	<b>Mr. HILTON-CLARKE (Trinité-et-Tobago)</b>
<b>Mrs. HORVATIC (Croatie)</b>	<b>Mr. KONDITI (Kenya)</b>
<b>Mr. MAKEKA (Lesotho)</b>	<b>Mr. OSHINOWO (Nigéria)</b>
<b>Sr. RICCI MUADI (Guatemala)</b>	<b>Mr. SORIANO (Philippines)</b>



***Membres travailleurs - Workers' members - Miembros trabajadores***

Mr. AHMED (Pakistan)	Sra. ANDERSON (Mexique)
Mr. ATWOLI (Kenya)	Mme BRIGHI (Italie)
Mr. CORTIZO (Brésil)	Mme DIALLO (Guinée)
Mrs. ENGELLEN-KEFER (Allemagne)	Mr. GHANDOUR (Soudan)
Mr. NAKAJIMA (Japon)	Mr. SIDOROV (Fédération de Russie)
Sra. TRIANA ALVIS (Colombie)	Mr. TROTMAN (Barbade)
Mrs. YACOB (Singapour)	Mr. ZELLHOEFER (Etats-Unis)

***Membres travailleurs adjoints - Workers' deputy members - Miembros trabajadores adjuntos***

M. BLONDEL (France)	Ms. BURROW (Australie)
M. CORTEBEECK (Belgique)	Mr. SAND MORTENSEN (Danemark)
Ms. SEMINARIO (Etats-Unis)	

---

No. 3 – Wednesday, 1 June 2005  
Nº 3 – Mercredi 1 juin 2005  
Núm. 3 – Miércoles 1 de junio de 2005

---